

# La Voz de Menorca

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

DIARIO REPUBLICANO

Año XVIII.— Número 6 264

En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . » 3'00  
Extranjero, al año . . . » 50'00

MAHÓN, LUNES 7 ABRIL 1924

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.—Teléfono 160

## IDEOGRAMA PI Y MARGALL

«La Historia nos habla con voz elocuente desde el fondo de sus ruinas; oigamos la voz de sus filósofos, de sus poetas, identifiquemos con ella y llegaremos a hacer olvidar la bárbara oscuridad de nuestro origen.»  
Pi y Margall, «La Edad Media.»

El día 29 del mes corriente hará cien años que nació aquel varón austero, pensador insigne y político inmaculado, que se llamó en vida don Francisco Pi y Margall. ¿Pasará su centenario inadvertido, como tantos otros, ahora precisamente que tanto se habla de la corrupción, verdadera o supuesta, de los hombres políticos, de la incapacidad de nuestros sociólogos y de la tendencia al decadentismo de nuestros literatos? Pi y Margall fué las tres cosas en grado muy elevado; pero, sobre todo y ante todo, fué un hombre de bien. Claro es que, por fortuna, hay en España todavía muchos hombres de bien, que no aspiran por ello a que su fama se cuente por siglos; pero don Francisco Pi y Margall, que pudo serlo todo y nada quiso ser; que antepuso a todos los amores el de su patria y a todos los intereses los de los humildes, ejerció un verdadero apostolado laico; su vida entera fué un ejemplo, y así lo han entendido sus adversarios y así lo han proclamado los representantes en el Municipio del pueblo de Madrid al dar su nombre a una de sus nuevas y más suntuosas vías.

Tengo sobre mi mesa el tomo de crónicas de Galdós, que el talento y el fervor literario de Alberto Giraldo ha dado nuevamente a la estampa con el título de «Cronicón». En uno de sus más notables artículos, el glorioso autor de los «Episodios», de «El abuelo» y de las «Novelas Contemporáneas», lamentaba la frecuencia con que se celebraban los centenarios en el segundo tercio del siglo XIX. «Los centenarios — decía el maestro — son solemnidades en que se interesa una nación de gran historia, y en ella el Mundo entero, y que no pueden celebrarse sino en conmemoración de esos hombres que están en la mente de todos, que igualmente tienen un lugar en la mente del sabio y del ignorante, que ilustraron una época, que llenaron un siglo, que resisten potentes el paso del tiempo y que viven siempre en los sentimientos de la raza que los produjo.» Tomada la afirmación al pie de la letra, imposibilitaría la celebración de estas solemnidades casi en absoluto. Con todo, uno de los pocos nombres que se salvarían del secular olvido sería el de don Francisco Pi y Margall.

Porque lo que aureola con más intensidad este nombre glorioso no es la fama de su soberana elocuencia. Oradores como él fueron Castelar, el divino numen; Salmerón, la razón hecha verbo, y Martos, el juriscónsulto acaudalado de la polémica, y Cánovas, el invencible dialéctico, y Canalejas, y Moret, y Manterola, y Orense, y Donoso Cortés, y tantos magos de la palabra que hicieron de la elocuencia, en el pasado siglo, la más bella y noble de las artes; no es la ciencia reflejada en «Las luchas de nuestros días», en que renace el genio platónico; ni el saber clarividente que sobrecoge en «Las Nacionalidades»; ni es la orientación política, que pudiera ser por sus adversarios discutida: es la integridad de carácter, la impasibilidad y rectitud

de juicio, la abnegación sublime, que tan pocas veces suele iluminar la labor del genio. En esto todo el mundo se halla conforme, de tal suerte que si se pregunta a las personas de más diferentes criterios qué hombre público ha dado en el último siglo mayor ejemplo de austeridad y de ciudadanía, todas, sin exceptuar una sola, contestarán inmediatamente que fué don Francisco Pi y Margall.

El centenario de Pi y Margall, por esto mismo, no debiera revestir carácter político, sino nacional, ni ser obra de una agrupación política, sino del Estado, representado por sus gobernantes y por el pueblo. No es preciso que revista caracteres de festejo, ni de manifestación, ni de alharaca partidista. Basta con que se haga patente la intención de celebrarlo, y con que no aparezca ostensible la contradicción que existiría entre asignar el nombre de un patriota a la más moderna y suntuosa de las vías públicas y dar a entender luego, en el día de su centenario, con una indiferencia calculada, que tal honor se consideraba inmerecido y que el espíritu de secta podía más en nuestras determinaciones que el superior y eterno de justicia.

La declaración oficial de ser ese día, por esta vez, festivo en toda España, y la colocación en la Avenida nueva, sobre una de las plataformas destinadas al alumbrado, de la primera piedra de un pedestal sencillo y modesto, bastarían para demostrar que no se ha olvidado al hombre insigne, y varón integérrimo, cuya efigie en lugar tan céntrico daría perdurable ejemplo de ciudadanía y de devoción a la tierra natal. Las iniciativas del Estado y del Municipio quitarían carácter político a este centenario y demostrarían una plausible alteza de miras. Ahí queda la idea. Quede su modificación o su ejecución a quienes tienen el deber y seguramente el deseo de hacer justicia a la rectitud y de poner sobre las contradicciones del pensar las sanas y puras orientaciones de la conducta y del vivir.

ANTONIO ZOZAYA

(De «La Libertad».)

### Resultado de un concurso

#### Blasco Ibáñez, segundo escritor célebre del mundo

De regreso de su viaje alrededor del mundo, se encuentra en la «villa» que posee en Menton (Alpes Marítimos) nuestro insigne compatriota Vicente Blasco Ibáñez.

Por cierto que el gran novelista acaba de obtener en los países de lengua inglesa un nuevo éxito.

La «International Book Review» (Revista Internacional del Libro), que se publica en Nueva York y cuenta con más de dos millones de lectores, abrió un concurso a principios del año para saber los nombres de los diez escritores del siglo XX más célebres en el mundo entero y los títulos de los diez libros más leídos en toda la tierra a partir del año 1900.

En este plebiscito literario han tomado parte votantes de los Estados Unidos, Inglaterra y Australia.

A la cabeza de los diez escritores elegidos figura el novelista inglés H. G. Wells, y el insigne Vicente Blasco Ibáñez, siendo la diferencia entre uno y otro de 90 votos.

Hay que advertir que Wells, a pesar de ser novelista, no ha sido elegido por ninguna de sus novelas, pues figuraba en la lista como autor del libro titu-

lado «Ensayos de Historia». En cambio, nuestro insigne compatriota ha sido elegido por su novela «Los cuatro jinetes del Apocalipsis».

En la lista elegida, casi todos son nombres de escritores en lengua inglesa, y sólo figuran dos extranjeros: Blasco Ibáñez y el italiano Giovanni Papini, que ocupa el sexto lugar por su famoso libro «La historia de Cristo».

Es satisfactorio para España que uno de sus hijos la haya hecho figurar con gloria en este concurso internacional.

## Federico Pons Fargas

Médico-Cirujano

Ex-alumno interno del hospital clínico de Barcelona

Ex-ayudante particular del Doctor Sacanella.

Medicina general

Especialidad en enfermedades

**GENITO URINARIAS**

Consulta de 12 a 2 y de 7 a 9 noche

Doctor Orfila, 10.

Los aficionados a la lectura deben fijarse constantemente en los escaparates de la

## Tipografía Mahonesa

donde hallarán siempre novedades en libros y revistas de todas clases

### ASTRONOMÍA

## La vida en el universo

**Desarrollo de la Astronomía.**—Prodigiosa variedad del mundo sideral.—Teoría de la evolución de las estrellas.—Una transformación de los mundos celeste y terrestre.—Lo infinitamente pequeño y lo infinitamente grande.—Dos mil millones de soles.

Asistimos actualmente a una transformación, tanto del cielo como del mundo terrestre, porque en estos últimos años han sufrido completa modificación nuestras ideas acerca de la estructura de los astros, de la constitución del universo y hasta de otros muchos temas relativos a la humanidad y a su organización social.

El honor de esa gran metamorfosis, que permite entrever las grandes leyes que rigen la vida sideral, corresponde principalmente al rápido y maravilloso desenvolvimiento de la astrofísica; es decir, a la verdadera astronomía viva, que se sobrepone gradualmente a la triste y dogmática astronomía de posición, la cual se ha ocupado esencialmente de apuntalar tan sólidamente como ha podido el andamiaje del edificio celeste

Al lado de esa fría cosmografía, la astronomía física concluye e ilumina el propio edificio sin descuidar ningún detalle de su estructura, tomando sus materiales de todas las demás ciencias, y muy especialmente de las matemáticas, la química, la física, la geología, cimentándolo todo por medio de la observación.

Al contemplar el cielo en una noche serena, todas las estrellas — más de dos mil se ven a simple vista — dan la impresión de ser casi iguales, aparte sus diferencias de brillo, y ni sospechar se puede la prodigiosa variedad del mundo sideral.

Estrellas rojas, amarillas, blancas o azuladas, coloraciones correspondientes a la composición química y a la temperatura; estrellas variables simples o dobles; soles gigantes y soles enanos; astros jóvenes y astros viejos... tales son los nuevos cielos que constituyen el campo de exploración de la astrofísica.

Es un aspecto vivo del cielo estrellado, sobre el que me he esforzado durante mi carrera en llamar la atención desde una época en que las observaciones meridianas eran las únicas que gozaban del favor de la astronomía clásica.

Pero esas varias características no ofrecerían más interés que el de la aparente uniformidad del cielo, si no tuviesen una significación definida. Ahora empieza a

comprenderse esa significación, y en lugar de globos estelares inmóviles, eternamente fijos en las profundidades del espacio, la astrofísica nos muestra una vida fantástica, revelándose cada estrella como un poderoso foco de energía, especie de formidable organismo que nace, progresa, alcanza su máximo desarrollo, y declina hasta la vejez, hasta su extinción total.

Para exponer en detalle esa magnífica evolución de las estrellas y explicar en qué forma los astrofísicos han soldado todos los eslabones de la inmensa cadena de las edades estelares, sería necesario penetrar en los laboratorios de química celeste. Así lo haremos próximamente; hoy atengámonos a los resultados adquiridos... Está admitido que, al nacer, las estrellas — cada una de las cuales es un sol — son enormes esferas de gas relativamente frías, sumamente difusas y poco densas, de escasa luminosidad y color rojizo. Son estrellas gigantes, soles en infancia... que, a la inversa de los seres humanos, son tanto más voluminosos cuando más jóvenes, haciéndose pequeños en su senectud.

Bajo la acción de su propia fuerza gravítica, esas masas gaseosas se van condensando gradualmente.

Y al mismo tiempo aumenta su temperatura, se hace el brillo más intenso; su coloración pasa del rojo al amarillo, y su constitución química se hace más compleja.

Al calentarse todavía más, llegan a la meta de su desarrollo en forma de estrellas blancas o azuladas; pero ya va anunciándose el declive. Pierde el astro su brillo, amarillea, y al envejecer torna al color rojo que ostentara en su primera juventud. Cae tan luego en el estado de estrella enana, caminando hacia su decrepitud y extinción final.

Así es que, en el curso de su existencia, cada estrella pasa dos veces por el mismo tipo espectral: una primera vez por la escala ascendente de las temperaturas, y la segunda por la escala descendente.

Antarés, el sol rojo gigante de la constelación del Escorpión, y cuyo diámetro es 460 veces mayor que el de nuestro Sol, según las medidas interferenciales del profesor Michelson, es una estrella joven.

Sirio, la estrella más brillante y quizá también la más célebre de nuestro cielo, y a la que puede todo el mundo admirar en las noches serenas de esta época del año, está en su apogeo y empieza ya a menguar.

Nuestro Sol está alcanzando su edad madura, y estrellas hay que se encuentran en los extremos límites de la vejez.

Agreguemos que algunas estrellas, a

semejanza de lo que pasa también con ciertas personas, no tienen reservas suficientes de energía para alcanzar la plenitud de su desarrollo, y empiezan a declinar antes de haber llegado a la madurez: son abortos del cielo.

Tal es en sus grandes líneas generales la teoría más moderna de la evolución de las estrellas. Ciertamente es que más de un punto queda todavía envuelto en el misterio. ¿Qué les ocurre, por ejemplo, a los soles del infinito después de su extinción? Verosimilmente, el espacio está surcado por un número notable de estrellas difuntas. ¿Se renuevan acaso al penetrar a través de las oscuras nebulosas y resucitan en forma de «nova» o estrellas nuevas, cual se pueden observar de cuando en cuando?

Estos son otros tantos puntos de interrogación.

Actualmente se conocen hasta setenta y ocho «novae», de las cuales unas treinta han sido observadas a simple vista.

Su distancia de la Tierra oscila entre 150 y 15.000 años luz; es decir, que cuando podemos contemplar esos fantásticos incendios celestes, hace ya de siglo y medio a ciento cincuenta siglos que el cataclismo solar que lo ocasiona se ha producido. Y sin embargo esto es lo que calificamos de historia contemporánea.

Más lejanas están todavía las veintidós «novae» descubiertas por la fotografía en la célebre nebulosa de Andromeda, que fué reconocida en 1612 por el astrónomo Simón Marius, que comparaba su luz a la de una vela vista a través de una lámina córnea.

Esa pintoresca comparación corresponde con bastante exactitud a su aspecto: cual pueden comprobarlo en estos momentos todos los que contemplan el cielo.

Basta para ello que busquen a simple vista, o con los gemelos, esa nubecilla cósmica colocada en las cimas del firmamento, muy alta, mirando hacia el Sur, de ocho a nueve de la noche.

Se halla encima de las tres estrellas que prolongan hacia el Este el enorme cuadrado del Pegaso.

Consiguientemente que las evaluaciones más modestas estiman que la distancia de la nebulosa Andromeda, respecto de la Tierra, es de 20.000 años de luz.

Como un año de luz corresponde a nueve trillones cuatrocientos sesenta y siete mil millones, dejó para aquellos de mis lectores que gusten de calcular, el cuidado de averiguar la enorme cantidad de miles de millones que nos separan de aquella formación celeste.

Ciertamente que cuando el rayo de luz que hoy recibimos de aquella formación sidérea partió de la nebulosa de Andromeda, nuestro mundo era muy diferente de lo que es hoy en el siglo XX.

Hagamos de paso una pequeña confesión: no hace mucho, al escribir mi «Astronomía Popular», me ponía guantes, digámoslo así, para presentar a mis lectores, casi con vergüenza y confusión por la tortura que imponía a su benévola atención, las cifras indicadoras de las distancias estelares; los billones, los trillones no habían entrado entonces en el lenguaje corriente. Pero hoy los tiempos han cambiado.

Desde la derrota de Alemania, dada la abundancia de papel moneda, hasta los oídos más refractarios a las grandes cantidades rebosan de millones, y aun de trillones, que suenan a hueco.

Ante ese nuevo vocabulario financiero, los astrónomos tienen menos escrúpulo en acometer el tema de sus cifras, repletas de la inmensidad de la creación y del esplendor del Universo.

Si, asistimos a una transformación de los mundos celeste y terrestre: ¡Oh Copérnico! ¡Oh Galileo! ¡Oh Kepler! ¡Oh Newton! ¡Qué hubierais dicho si se os hubiese declarado que en el cielo existen en abundancia nubecitas cósmicas que son en realidad tan diatodas que nuestra imaginación queda anonadada en presencia de tales maravillas!

Tan sólo el número de nebulosas en espiral excede quizá en un millón, y si se



confirma que dichas nebulosas son otras tantas Vías Lácteas, otros tantos lejanos universos exteriores al nuestro, y más o menos análogos a nuestra aglomeración galáctica, ¿qué seremos nosotros, pobres átomos, arrebatados a través del espacio sobre nuestro minúsculo globo terráqueo?

Cierto es que lo infinitamente grande y lo infinitamente pequeño tiende cada día más a soldarse merced a los descubrimientos modernos, y el viejo proverbio que afirma que los extremos se tocan, no ha estado nunca tan científicamente demostrado.

¿No he visto acaso el otro día que si se alineasen todos los glóbulos rojos arrastrados por nuestra sangre a lo largo de las arterias, se formarían una cadena de 187.000 kilómetros de longitud o sea cinco veces la circunferencia del globo en el Ecuador?

Ahora bien; dos cadenas semejantes nos llevarían hasta la Luna... Colocados los unos encima de los otros, esos glóbulos lenticulares formarían una columna de 62.000 kilómetros de altura, equivalentes a la superposición de 4.866 globos terrestres.

¿Quién de nosotros habría pensado llevar dentro de sí, en los dominios de lo infinitamente pequeño, tanto infinitamente grande?

Muy cierto es que entre lo infinitamente grande y lo infinitamente pequeño no hay más que una diferencia de grado. Las invisibles moléculas de que se componen los gases y los soles formidables que pueblan la inmensidad del cielo, obedecen a las mismas leyes de la dinámica. Así es que no constituye vana metáfora el decir que las estrellas son las moléculas del gigantesco organismo que constituye el universo.

No olvidemos que nuestro sistema galáctico contiene cerca de dos mil millones de estrellas, es decir, dos mil millones de soles, de focos de fuerza y de energía, de los que cierto número pueden ser núcleos de familias de mundos desconocidos, inconcebibles y de formas vitales todavía más insospechables...

Todo esto, que todavía ayer parecía novela científica, se presenta hoy como innegable realidad, a la luz de los más recientes descubrimientos de la astrofísica.

En adelante, cuando en una noche hermosa levantemos los ojos al cielo, no veamos ya en él una bóveda sembrada de inmóviles astros uniformemente alejados de nosotros, sino, por el contrario, una perspectiva de mundos variados diseminados a todas las distancias imaginables, y que viven cada uno su propia vida en todos los grados de su evolución estelar.

CAMILO FLAMMARION.

## Clases de Música

A DOMICILIO  
Informes: Gracia, 89 A.

TRATAMIENTO CIENTIFICO Y RACIONAL DE

# LA HERNIA

Por el método C. A. BOER

El nuevo método del señor C. A. BOER, el reputado especialista herniario de París, 52, Boulevard Edgar Quinet, es el único que procura, sin molestia ninguna, aún haciendo los más pesados trabajos, un alivio inmediato, la reducción absoluta y la desaparición definitiva de las hernias por antiguas, rebeldes y voluminosas que sean.

No hay hernia (quebradura) que resista a la acción de los incomparables aparatos C. A. BOER, cuyas cualidades curativas son altamente reconocidas. Médicos eminentes los usan y los propagan porque los creen imprescindibles para todos los herniados que desean evitar las funestas consecuencias de un abandono prolongado.

Agradecidos de los resultados obtenidos, numerosos enfermos enaltecen los efectos benéficos y curativos del método C. A. BOER, como lo prueban las siguientes cartas que debemos añadir a las muchas ya publicadas:

Cardedeu, 15 de Febrero de 1924.

Muy señor mío: Estoy muy contenta en expresarle mi agradecimiento por encontrarme curada de la hernia. Gracias a sus buenos aparatos, pronto desaparecieron todos los dolores. Siempre alabaré el método C. A. BOER.

Le reitera las gracias su afma. s. s. Teresa Viader.

Sr. C. A. BOER.

Casa Belardet de la Coma, Barcelona.

Selva, 12 Marzo, Señor don C. A. BOER.

Pelayo 60, Barcelona.

Muy señor mío: He recibido su atenta carta con la cual veo la gran satisfacción que tiene al saber que con sus aparatos he curado de la hernia, sabiendo que era un caso tan difícil, pero gracias a su buen método estoy completamente bien. Espero gustoso verle pronto en Inca para darle las gracias. Entre tanto mande a su afmo. y s. s. Jaime Vallori. — Cruz 17, Selva (Mallorca).

Cuanto herniados (quebrados) desean curarse de su enfermedad deben visitar con toda confianza al renombrado especialista C. A. BOER, quien visita regularmente en:

CIUDADELA, martes, 22 de Abril, FONDA FELICIANO.

ALAYOR, miércoles 23, FONDA MERCADAL.

MAHON, jueves 24, y sábado 26, HOTEL BUSTAMANTE.

PALMA, martes 29, HOTEL ALHAMBRA.

C. A. BOER: Especialista herniario - Pelayo, 60 (P. Cataluña) Barcelona

## SECCION DELEGADA EN MENORCA DE LA COMISION MIXTA DE RECLUTAMIENTO DE BALEARES.

El Gobernador Civil de esta provincia en el Boletín Oficial número 8939 de fecha 8 del corriente, inserta la siguiente Circular:

«Comisión mixta de Reclutamiento de Baleares.—Relación de los días en que cada uno de los pueblos de la Isla de Menorca deberá presentar al Juicio de Revisión de Excepciones y Exclusiones los mozos del actual reemplazo y los de 1921, 1922 y 1923:

Día 22 de Abril.—Ferrerías y Mercadal.

Día 28 de Abril.—A'ayor.

Día 5 de Mayo.—San Luis y Villacarlos.

Día 12 de Mayo.—Ciudadela.

Día 19 de Mayo y siguientes.—Mahón.

Lo que se publica en este periódico Oficial en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 124, de la Ley de Reclutamiento.»

Lo que se hace público para conocimiento de todas aquellas personas a quienes pueda interesar.

Mahón, 5 de Abril de 1924.—El

Presidente, Juan J. Vidal.

## COTIZACIONES DE LA PLATA

Facilitada por la casa Marret Bonnin, Figueira y C.ª de Barcelona.

PRECIOS DE VENTA AL POR MAYOR

EL KILOG

Pesetas

Platino 185'00

Oro fino 176'00

Plata fina barra 173'35

Id 950 m. m 169'95

Id 916 Id 167'10

Id 900 Id 194'26

Id 800 Id 140'25

Id 555 Id

Nitrato de Plata puro 535

Cloruro de oro puro 535

Venta y compra de oro y plata en retazos y riles.

Venta y compra de bolas y galerías precio según sea y número.

Venta de óxidos, Borax líquido, Nitratos y cloruro

Depósito en Mahón: Plaza Arzaveite, núm. 7.

Barcelona 17 de Marzo de 1924

## Banco de Menorca

Descontamos los cupones vencimiento 1.º Abril próximo, de títulos de las Deudas del Estado, Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100.

También descontamos los demás cupones de otros valores de vencimiento fijo, siempre que su líquido importe nos sea conocido.

## = C O K =

Calidad y precios sin competencia  
Servicio a domicilio

FABRICA DE GAS

## Crédito Mercantil de Menorca

Queda abierto el descuento de los cupones de las Deudas Interior, Exterior y Amortizable 4 por 100 y de otros, vencimiento 1.º de Abril próximo.

## SE NECESITA

Criada que ganará buen sueldo y comida, para dormir en casa de los amos y que sepa su obligación.

Informes, en esta Imprenta

## SARNA

Antisárnico MARTÍ  
El único que la cura sin baño.  
Véndese en todas las farmacias.

## = C O K =

Pídalo siempre a la  
FABRICA DE GAS

## Ayuntamiento de Mahón

### Sesiones

El Ayuntamiento acordó celebrar sesión el día 13 del actual, a las nueve de la noche.

Lo que se hace público para conocimiento del vecindario.

Mahón 5 de Abril de 1924.—El Alcalde

Presidente, Juan Biale.

## Comisión Municipal Permanente

### Sesiones

En virtud de las atribuciones que me están reservadas por el Estatuto Municipal he tenido a bien disponer que la Comisión Municipal permanente de este Municipio celebra sus sesiones los miércoles a las nueve de la noche.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 5 Abril de 1924.—El Alcalde

Presidente, Juan Biale.

## DE ALAYOR.

## Acto benéfico

El pasado domingo día 30 de Marzo, se celebró la velada artístico-musical, previamente anunciada y ajustada al programa que al efecto se formuló; resultando ser un acto hermoso, que fué presenciado por numeroso público y que dió una cantidad considerable para el benéfico fin a que estaba dedicada.

El desempeño de los números que en el programa figuraban, fué a cargo de simpáticas señoritas y distinguidos caballeros.

Prestaron su valioso concurso para la mayor lucidez del acto, las amables cuan simpáticas señoritas: Eulalia Meliá, Juanita Carreras, Margarita Timoner, Juanita e Inesita Gomila, que formaban un muy bien ajustado quinteto de mandolinas, que estaba dignamente dirigido por la señorita Meliá. La labor de este quinteto fué aplaudidísima y muy digna elogios.

Luciéronse también notablemente las distinguidas cuan simpáticas señoritas: Juanita Sintés y Paquita Florit. Ambas concertaron a piano, dando a conocer su aplicación y valía, por lo que ganaron estruendosas palmadas y muy dignos elogios.

Llamó también la atención la hermosa niña de ocho años Juanita Pons, que con su gracia infantil y su demostrada aplicación pulsó su laud admirablemente, dejándonos oír el couplet «Es mi hombre», que ejecutó con mucha viveza, mereciendo muchos aplausos.

Recitaron unos acertados trabajos de muy buen gusto y buena literatura, los niños Benedito Mascaró y Migue-

## TEATRO PRINCIPAL

Miércoles día 9 de Abril de 1924.

GRAN FUNCION BENEFICA A FAVOR DE LOS SOLDADOS QUE FORMAN EL BATALLON EXPEDICIONARIO DE MAHON EN MELILLA.

1.º Se proyectará la hermosa película de gran renombre en 4 partes, titulada

## CARGUELO DE MI CUENTA

Por artistas de verdadero mérito.

2.º Gran concierto por la banda del Regimiento de Infantería de Mahón núm. 63, dirigida por el inteligente músico mayor don Federico Delgado Rey, banda que ha cedido galantemente el Excmo. Sr. General Gobernador Militar de esta plaza.

3.º y último. Concierto vocal por varios aficionados que cantarán escogidas romanzas.

Véanse programas.

A las 9 y cuarto.

## TRIANON

LUNES, DIA 7 DE ABRIL DE 1924.—A las 6 de la tarde  
SESION POPULAR

Se proyectará por última vez la primera jornada de la película de fama mundial, de la Selección Monumental del Programa Verdaguer,

## Violetas imperiales

(2 jornadas)



Crónica local y general

Renuncia de concejales

Muy especificada y con detalles, vamos a dar la noticia de la renuncia del cargo de algunos concejales del recién constituido Ayuntamiento de Palma.

En la reseña de la sesión constitutiva que inserta en segunda plana «El Día», correspondiente al viernes último, leemos que el barón de Pinopar presentó la dimisión fundado en que en el Consejo no se quiere política y como él pertenece al partido weyrista, no quiere, aun cuando este último esté disuelto, tener el escozor de pensar que se le ha escogido como miembro del mismo.

También en el número del viernes próximo pasado de «La Última Hora», e igualmente en segunda plana leemos la noticia de otras renunciaciones del cargo de concejal.

Con remitido que firma el obrero don Lorenzo Bisbal participa al público que no aceptará la investidura edilicia por razones de dignidad civil y democrática y también por sentido común.

Bajo su firma don Antonio Mora, otro obrero, asegura a los lectores que es lo mismo que decir al pueblo: «no acepto dicho cargo por no ser de elección popular, (subrayamos nosotros) y estar en pugna con acuerdos tomados por los organismos a que pertenecemos».

Un tercer obrero, don Jaime Martorell Cano, en escrito también firmado habla así: «debo manifestar que no acepto en ninguna de las maneras, dicho cargo, ni aunque fuese por sufragia universal.»

A continuación de los remitidos de referencia el mismo número de «La Última Hora» o sea el del viernes pasado, publica también en segunda plana, lo que sigue:

«Fundándola en motivos de salud ha presentado la dimisión del cargo de concejal, don Juan Ramis de Ayneflor, que fué nombrado como representante de la Asociación de la Prensa.»

«Esta mañana ha sido presentado al señor Alcalde un oficio firmado por el profesor de la Escuela de Artes y Oficios don Dionisio Pastor, renunciando al cargo de concejal que le había sido conferido por el señor Gobernador con el carácter de popular.

El señor Pastor funda su renuncia en razones particulares y de convicción.»

No hemos tenido escrúpulo ninguno de extractar o copiar lo que se ha publicado en Palma donde reside y actúa como gobernador civil de la provincia el que lo es en propiedad, militar de Menorca, Excmo. Señor General de División don Enrique Martín Alcoa.

Advirtamos por último que el señor Ramis de Ayneflor es Director del diario católico «Correo de Mallorca».

no cabe dudarlo, la sociedad mahonesa.

A lo que dice el programa inserto aparte sobre este espectáculo de pasado mañana, añadiendo lo que en aquel se omite, o sea que la protagonista del film que se anuncia es nada menos que la gloriosa y muy renombrada estrella de primera magnitud Clara Kimball.

COK

De hulla inglesa de superior calidad  
FABRICA DE GAS

Vapores correos

Hasta esta mañana no ha llegado el vapor correo que cubre la línea Barcelona-Alcudia Mahón y que debía venir ayer.

Según se dice la demora es debida a que el vapor «Jorge Juan» que ha llegado no pudo salir antes por estar en dique y por tener que entrar en el mismo el «Mahón».

Se decía hoy por el muelle que mañana vendrá el «Mahón» para servir nuevamente la línea de escalas.

El sábado marcharon los vapores correos de Palma y Barcelona.

Según nos participan ha llegado el velero «Júpiter».

**SALON VICTORIA**  
Martes 8 y miércoles 9 a las 6 de la tarde y a las 9 de la noche

**ESPOSAS FRIVOLAS**  
Las sesiones de la tarde serán amenizadas por  
15 PROFESORES DE ORQUESTA 15

Ateneo

El 4.º Concierto Sinfónico del Central Hall, Westminster, tendrá lugar el miércoles próximo. Orquesta «Royal Albert Hall»; Director Mr. Hamilton Hartz. Tomará parte el bajo Mr. Norman Hallin, de la British National Opera Company.

Obras de Berlioz, Purcell, Beethoven, Debussy y Wagner.

PRONTO LLEGARA

NELIA

Los chocolates que endulsan la vida.  
¿EN DONDE?

En el paseo de Isabel II

A la hora de costumbre la música militar dió ayer domingo en el paseo de Isabel II el programa previamente anunciado.

También como de costumbre celebró la concurrencia que era muy numerosa la brillante ejecución y afinamiento de los músicos del Regimiento de Infantería de Mahón dirigidos mejistralmente por don Federico Delgado Rey.

Al finalizar la alborada de la zarzuela «El señor Joaquín» y una fantasía sobre motivos de «La Bohème» el público aplaudió a la banda.

Según noticias el día de Pascua tributará la repetida banda un homenaje musical al maestro Bretón.

Obras de Vicente Blasco Ibáñez

A 5 pesetas volumen

- Arroz y tartana.
  - Flor de Mayo.
  - La Barraca.
  - Entre naranjos.
  - Sónnica la Cortesana.
  - Cañas y barro.
  - La Catedral.
  - El Intruso.
  - La Bodega.
  - La Horda.
  - La Maja Desnuda.
  - Sangre y arena.
  - Los muertos marchan.
  - Luna Benamor.
  - Los cuatro jinetes del Apocalipsis.
  - Mare nostrum.
  - Los enemigos de la mujer.
  - Los Argonautas (2 tomos.)
  - En el país del arte.
  - El paraíso de las mujeres.
  - La tierra de todos.
- Véndense, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa

SALON VICTORIA

FUNCIONES EXTRAORDINARIAS PARA EL MARTES DIA 8 Y 9 DE LOS CORRIENTES

A las 6 de la tarde. Estreno en este salón de la grandiosa película de gran éxito en dos jornadas

Esposas frívolas

Estupenda creación de los grandes artistas VON STROHEIM Y MIS DUPONT  
Martes, primera jornada. Miércoles, segunda jornada.  
Nota. Las sesiones de las tardes serán amenizadas por una orquesta de

15 PROFESORES 15

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA DE NUESTROS CORRESPONSALES

Barcelona 6 a las 23 30.

Estatuto Municipal

Los nuevos Ayuntamientos

Los socialistas

Madrid.—Son de «El Socialista» las noticias siguientes:

«Hoy han recibido los nombramientos de concejal para el Ayuntamiento de Madrid nuestros correligionarios Largo Caballero, Manuel Cordero, Eduardo Alvarez y Andrés Saborit.

Como el nombramiento lo ha hecho el gobernador civil sin la intervención de las Sociedades obreras madrileñas, nuestros correligionarios han renunciado en el acto, cumpliendo los acuerdos del partido.

Estos cargos se pueden aceptar si las autoridades se dirigen oficialmente a las organizaciones, y ellas, por los procedimientos democráticos usuales en nosotros, eiegen libremente a sus representantes. En caso contrario, no representarán al partido ni a la Unión General los que acepten cargos oficiales.»

Los concejales de Palma

Han dimitido sus cargos los nuevos concejales de Palma de Mallorca don Lorenzo Bisbal, don Antonio Mora, socialistas; don Jaime Martorell, sindicalista; don Dionisio Pastor, profesor de la Escuela de Artes y Oficios; don Juan Ramis Ayneflor, director de «El Correo de Mallorca», que llevaba la representación de la Asociación de la Prensa.

El último funda su dimisión en el estado de su salud, y los demás en motivos de convicción.

Alcalde accidental

Barcelona.—Persistiendo el delicado estado de salud que aqueja al alcalde señor Alvarez de la Campa, este mediodía, y con carácter accidental, ha tomado posesión de la Alcaldía don Ramón María Puigmarí, primer teniente de alcalde del anterior Ayuntamiento que actúa en interinidad.

Reparto de nombramientos

Barcelona.—Ayer quedaron repartidos los nombramientos de los concejales pertenecientes a la nueva corporación municipal. En ellos se consigna que el nombramiento es con carácter interino.

Aunque se ignora el día en que se constituirá el nuevo Ayuntamiento, se cree que será el lunes, o lo más tarde el martes próximo.

Se asegura que el nuevo concejal de Barcelona recientemente nombrado, don Enrique Larrañaga, ha presentado la renuncia del cargo.

Crónica Nacional

DE FOOT-BALL

Campeonato nacional

Barcelona 7, 3'00

En los partidos del campeonato na-

cional jugados ayer se registraron los siguientes resultados:

En Barcelona jugaron el equipo de este nombre con el Sporting, de Gijón, ganando el primero por dos goals contra cero.

En Bilbao jugaron el Athletic y el Madrid, ganando los primeros por tres a uno.

Otro partido

En Santander jugaron el Eclipse y el Tarrasa quedando empatados a cero.

EN PALMA

ALFONSO XIII - MENORCA

(Telegrama urgente)

Palma 6, 18'40

Se ha jugado el primer partido amistoso entre el Alfonso XIII y el Menorca, obteniendo el triunfo los mallorquines por cuatro goals contra uno.

Detalles del partido

Palma 6, 23-45.

El Alfonso alineó los siguientes jugadores:

Bestard; Cubé, Ferrá; Tomás, Castañer, Graciliano; Cerdá, Nadal, Llauger, Moranta, Estradas.

Como es sabido Llauger ha jugado hasta hoy en el primer equipo del R. C. Deportivo Español de Barcelona.

Antes de dar comienzo el partido el capitán del Alfonso, señor Ferrá, entregó al capitán del Menorca un hermoso ramo de flores.

Los jugadores del Menorca fueron aplaudidos frenéticamente al penetrar en el campo.

Hace saque el Alfonso y nuestros delanteros se apoderan seguidamente del balón, poniendo en grave apuro la puerta alfonsoina.

Sigue un dominio alterno, realizándose hermosas jugadas.

A los veinte minutos de juego, Nadal, de los mallorquines, consigue el primer tanto.

Vuelve a ser alterno el juego y en un hermoso centro de nuestro Enseñat, se consigue a media vuelta un goal, apesar de un plongeon de Bestard.

Termina el primer tiempo con empate a un goal.

En el segundo tiempo consigue ligero dominio el Alfonso y a los veinte minutos de juego Llauger logra el segundo goal.

Sigue hermoso juego por ambas partes y en los últimos quince minutos del partido el Alfonso logra apuntarse dos nuevos goals entrados por Moranta y Estrada.

Del Menorca, Oscar estuvo muy valiente, aunque poco afortunado.

Los defensas bien.

Jordi cumplió su deber.

La línea delantera ha perdido varias ocasiones del marcar goal, especialmente un chut de Cladera que dió en el poste.

Anglés admirable, anulando a Cerdá y obligándole a jugar de interior.

La mujer que agotó el amor

(Novela)

Por Alberto Insúa

Precio: 5 pesetas

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

Noticias varias

Matonismo clerical

Madrid.—El párroco de la iglesia de San Pascual ha denunciado al sacerdote José Vicenti de haber intentado asesinarle.

Asegura el denunciante que, después de una discusión en tonos vivos con José Vicenti en la sacristía de la iglesia, le acometió con un puñal, que quedó prendido en el balandrán.

El juez ha ordenado la detención del sacerdote agresor.

Unamuno invitado

Dicen de Buenos Aires que el catedrático don Miguel Unamuno es hoy el idolo de la intelectualidad americana.

A propuesta del Centro de estudiantes de Derecho y Ciencias Sociales de la capital federal y con la adhesión del profesorado argentino y de la Federación Universitaria se ha invitado a don Miguel de Unamuno a visitar aquel país y recomendarle que dicte un curso de las materias de su preferencia, donde analice la actual situación española.

Los organismos universitarios de Chile, Uruguay, Perú, Brasil y demás Repúblicas sudamericanas, al conocer la iniciativa, se han adherido a ella con verdadero entusiasmo. Todos desean la visita de Unamuno.

Si el catedrático desterrado accede a la invitación, le auguran un viaje triunfal y de homenaje a su sabiduría.

Entierro

Madrid.—Esta mañana ha llegado el cadáver del teniente de Regulares don Salustiano Sáenz de Tejada, muerto en el combate de Issé Lassén.

El furgón que lo traía, vino convertido en capilla ardiente.

En él se dijeron misas, asistiendo muchos amigos y la familia del finado.

Los oficiales de caballería compañeros del señor Tejada, transportaron a hombros el cadáver, hasta la carroza mortuoria.

El féretro iba envuelto en la bandera española.

Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 5 de Abril

Id. 5 p. A. 1920	95'30
Id. B. 2	95'25
Id. A. 1917	70'30
Id. B. 3	70'30
Interior 4 p. A.	95'15
Id. B.	95'10
Exterior A.	86'60
Id. B.	86'60
Obl. Norte Prioridad Barcelona	68'35
Alicantes 3. p. 1.ª hipoteca	60'35
Id. Trasatlánticas 4 p. 1.ª	83'25
Id. 6 p. 1.ª	100'50
Id. 1922.	104'50
d. Andaluces 2.ª serie fijo	51'75
Franco cheque París	42'60
Liras Roma	32'50
Dollars Nueva York	7'43
Libras cheque Londres	31'92

BOLSA DE MADRID

Abril 5 de 1924

bligaciones Tesoro 5 p. 1.ª A.	000'00
Id. id. id. B.	102'30
Cédulas B. Hip. España 4 p. 1.ª	89'75
Id. id. id. 5 p. 1.ª	99'00
Id. id. id. 6 p. 1.ª	108'90

Tipografía Mahonesa. - CALLE NUEVA



# TIPOGRAFIA MAHONESA

CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. — Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, Tintas, etcétera

## TARIFA DE ANUNCIOS DE La Voz de Menorca

Anuncios publicados en segunda o tercera página		Anuncios de Teatros y Cines	
Ancho de una columna	Ancho de tres columnas	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 1 a 3 inserciones. . . . . 5'00 pts.	Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.	Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones. . . . . 5'00 >	De un octavo de página	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 1 a 5 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. . . . . 0'50 >	Por una inserción . . . . . 10'00 ptas.	Del ancho de una columna. . . . . 7'50 pts.	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 1 a 5 inserciones . . . . . 5'10 >	Por dos inserciones . . . . . 15'00 >	A dos columnas . . . . . 20'00 >	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 y de 4 a 6 inserciones . . . . . 8'00 >	Cada nueva inserción 4 pesetas de aumento	Un octavo de página. . . . . 35'00 >	
De 6 a 10 líneas cuerpo 10 más de 6 inserciones; la inserción. . . . . 1'00 >	De un cuarto de página	Un cuarto de página . . . . . 50'00 >	
Más de 10 líneas a 0'15 la línea por inserción	Por una inserción. . . . . 20'00 ptas.	Media página . . . . . 75'00 >	
Entrefiletos	Por dos inserciones . . . . . 50'00 >	Página entera . . . . . 100'00 >	
A 0'25 pesetas la línea por inserción	Cada nueva inserción 7'50 ptas. de aumento.		
Remitidos y comunicados	De media página		
A 0'15 pesetas la línea por inserción.	Doble precio que el señalado para el cuarto de página.		
Ancho de dos columnas	De página entera		
Hasta seis centímetros: . . . . . 7'50 ptas.	Doble precio que el señalado para la media página.		
De 4 a 6 inserciones . . . . . 13'50 >	Anuncios de Teatros y Cines		
De 7 a 10 inserciones . . . . . 20'00 >	Compuestos del ancho de dos columnas y del tamaño hasta 12 centímetros, contratado por meses, precio especial: 22'50 al mes.		
Más de 10 inserciones a 1'75 ptas. inserción	Estos anuncios si se publican menos de un mes, pagarán los precios señalados por esta tarifa para los demás anuncios.		
Hasta diez centímetros: . . . . . 10'00 >			
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.			
Hasta catorce centímetros. . . . . 15'00 >			
Doble precio que para los seis centímetros.			
Hasta veinte centímetros: . . . . . 20'00 >			
Triple precio que para los seis centímetros.			

Los anuncios y esquelmas mortuorias publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para la segunda o tercera.  
 Los anuncios publicados en cuarta pagina pagarán la mitad de precio señalado para los de segunda o tercera.  
 OBSERVACIONES.—1.ª La elección de sitio en cualquiera de las páginas implica un treinta por ciento sobre los precios señalados.—2.ª Todos los anuncios se cobrarán por adelantado.—3.ª No se admitirá ningún anuncio que no venga bien expresado, los días y página en que se desee su publicación, requisito indispensable para la aplicación de la correspondiente tarifa.—4.ª Los suscriptores al periódico tienen derecho al beneficio de un 25 por ciento de descuento sobre los precios de esta tarifa, menos en las esquelmas mortuorias

## NITROGINA

ALIMENTO PARA AVES Y GANADO

FORTALECE LOS HUESOS :: :: HACE ENGORDAR

Aumenta la puesta de huevos en las gallinas  
 D. J. Espinás. - Barcelona.

Representante en Menorca: D. JUAN T. VIDAL, Doctor Orfila, 8-MAHON

Se ha publicado el primer número de La Novela de Noche con una titulada

### La hija de la Cortesana,

original de El Caballero Audaz profusamente ilustrada por el gran artista PENAGOS, y un prólogo de ALBERTO VALERO MARTIN

### La Novela de Noche

forma un lujoso tomo de 130 páginas, con cubiertas de cartón en colores y papel pluma.

### La Novela de Noche,

que sólo publicará obras inéditas de los principales escritores, profusamente ilustradas.

### La Novela de Noche

que publicará obras de EMILIO CARRERE, LOPEZ DE HARO, ALVARO RETANA, JOAQUIN BELDA, EDUARDO ZAMACOIS, ALBERTO NSUA, ARTEMIO PRECIOSO, VIDAL Y PLANAS, VALERO MARTIN, etc., etc., ilustradas por RIBAS, PENAGOS, DEMETRIO, BALDRICH, OCHOA, VARELA DE SEIJAS, etcétera

### La Novela de Noche

UNA PESETA, volumen  
 Véndese en esta ciudad, en la 'Tipografía Mahonesa', calle Nueva.

### OBRAS DE PALACIO VALDÉS

— 4 PESETAS TOMO —  
 El señorito Octavio.—Marta y María.—El idilio de un enfermo.—Aguas fuertes. (Novelas y cuadros).—José.—Riverita.—Maximina. (Segunda parte de Riverita).—El cuarto Poder.—La hermana San Sulpicio.—La espuma.—La Fe.—El Maestrante.—El origen del pensamiento.—Los malos de Cádiz.—La alegría del Capitán Ribot.—La aldea perdida.—Tristán o el pesimismo.—Semblanzas literarias (Los oradores del Ateneo, Los novelistas españoles, Nuevo viaje al Parnaso).—Papeles del Doctor Angélico.—La novela de un novelista.  
 Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.



Con la pluma Ideal WATERMAN se lleva el equipaje mas util para salir de viaje.

- LIBRO NUEVO  
 Armando Palacio Valdés  
**La Hija de Natalia**  
 (Ultimos días del Doctor Angélico)  
 Precio: CINCO PESETAS  
 Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.
- Rondaies de Menorca  
 recullides y anotades  
 per  
**ANDREU FERRER GINART**  
 Preu: 2 pesetas.
- Cansonetes Menorquines  
 recullides y anotades  
 per  
**ANDREU FERRER GINART**  
 Preu: 2'50 pessetas.  
 Se venen a sa «Tipografía Mahonesa», carrer Nou.
- LIBRO NUEVO  
**LA REINA CALAFIA**  
 (NOVELA)  
 POR  
**V. BLASCO IBANEZ**  
 Precio: 5 pesetas.  
 Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa.
- Manuales Gallach  
 La colección más completa  
 Véndese en colecciones y en tomos sueltos, en esta ciudad en la Tipografía Mahonesa.
- OBRAS COMPLETAS  
**M. LINARES RIVAS**  
 A 4'20 pesetas tomo  
 Pueden adquirirse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa